Наша Газета



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Дорогами контрабандистов через швейцарскую границу | Sur le chemin des contrebandiers à la frontière francosuisse

Author: Лейла Бабаева, <u>Ля Шо-де-Фон</u>, 27.07.2015.



Старинная почтовая открытка: «Таможенники на границе: а вам нечего задекларировать?» (lescheminsdelacontrebande.com)

Швейцарские и французские туристические организации разработали ряд пеших маршрутов, которые расскажут об увлекательных приключениях торговцев, нелегально проносивших ценные грузы через франко-швейцарскую границу.

Les professionnels du tourisme franco-suisse ont élaboré quatre itinéraires de plusieurs jours en mémoire des contrebandiers du Jura. Sur le chemin des contrebandiers à la frontière franco-suisse

Для начала перенесемся во французский регион Франш-Конте, расположенный к западу от швейцарских кантонов Юра и Невшатель. Местные жители не всегда серьезно относились к существованию границы между двумя странами. И, как водится в гористой местности, смельчаки успешно переносили на протяжении столетий товары – те, которые ценились по ту сторону кордона. Контрабандистская деятельность шла на пользу жителям обеих приграничных стран – то в Швейцарии чего-то не хватало, то во Франции обнаруживался дефицит. Незаконный бизнес процветал во все времена.

В наши дни местные туристические организации решили вспомнить о делах минувших дней своих предков - на этот раз не без пользы для путешествующих иностранцев. Ведь если раньше в этих районах промышляли контрабандисты, то теперь их роль выполняют... туристы.

В швейцарском региональном заповеднике «Doubs» («Ду») и французском заповеднике «Pays horloger» («Страна часовщиков»), раскинувшемся по ту сторону границы, недавно были открыты четыре маршрута, рассчитанные на несколько дней. Они познакомят туристов с особенностями мелкой контрабанды, незаконной доставки деталей для часов, торговли вразнос и работы таможенников минувших столетий.

Маршруты пролегают между французским городком Морто (Morteau) и швейцарским Сен-Урсан (Saint-Ursanne). На трех маршрутах можно перевоплотиться в контрабандиста, на четвертом – в бдительного таможенника. Для удобства путников везде расставлены указатели, поясняющие, сколько осталось идти до ближайшей мини-гостиницы.

В местечке Серне-Тиссо (Cerneux-Tissot), расположенном во французской коммуне Шаркмон на высоте 865 метров, стоит деревянный домик с тремя окнами, который был специально реконструирован для любознательных туристов. Нет, в домике не прятались нарушители закона – напротив, в нем сидел таможенник, который из окошек мог обозревать окрестности на 180 градусов вокруг, высматривая силуэты пересекающих границу.



Утес «Ла Сандре» (lescheminsdelacontrebande.com)

Отправимся и мы через границу – по знаменитому в прошлом пути французских контрабандисток (la Bricotte).

Гидом в этих местах работает лесник Франуса Буанэ - не первый год он водит туристов по своему родному краю, пишет газета 24 heures. Вначале путь пролегает на небольшой высоте - 910 метров над уровнем моря - среди лугов, усеянных бальзамином и орхидеями. Далее начинается лес, где легче всего понять, как путешествовали французские контрабандистки и какие перипетии ждали их на пути. Пробираясь сквозь заросли, стараясь остаться незамеченными, эти женщины переходили в Швейцарию, чтобы принести оттуда своим семьям сахар, кофе, табак, спички и шоколад. В начале XIX века голод, войны, эпидемии и непосильные налоги заметно ослабили их родной регион, и потому женщинам приходилось идти на риск ради своих близких. Продукты при пересечении границы на обратном пути прятали под юбками, а если все же встречались таможенники, дерзкие женщины шли на хитрости, чтобы отвлечь их внимание. Заметим, что пограничники пропускали француженок без лишних вопросов, пока те проносили по 2-3 килограмма сахара, соли или табака, необходимые для потребностей их семей, но когда они стали выполнять поручения знакомых и друзей и таскать на себе по 4-5 кило, зарабатывая на этом деньги, таможня сразу изменила к ним свое отношение. Чтобы обмануть служителей государства, женщины приходили в Швейцарию группами, покупали товары, делили их в равных количествах на всех и возвращались домой разными путями. Так в этой местности появилась мелкая контрабанда, или «брикотт» (la Bricotte).

Кроме исторической информации, на маршруте можно набраться сведений и о жизни лесных животных. На поваленном дереве трапезничала белка, после нее осталась шелуха от зерен. Тут проходили серны, там – тропа кабанов. Туристам встретится по пути столетняя ель высотой 45 метров, откроются замечательные виды на массив Юра, в том числе на торфяники (где, согласно легендам, прячется загадочное существо «la Vouivre» – «сирена-змея») и ледяные расселины, образовавшиеся вследствие эрозии антиклинальной складки более 12 000 лет назад. Марсель Эме писал о сирене-змее, что она любит купаться в прудах или реках. Перед купанием мифическое создание оставляет на берегу свою диадему из рубинов такой чистоты, что всего золота мира едва хватило бы, чтобы ее купить. Этот момент используют смельчаки, чтобы завладеть диадемой. За убегающим вором бросаются в погоню

сотни змей, которые появляются со всех сторон, и единственный способ спастись - бросить от себя драгоценность как можно дальше...

На полпути туристы увидят ферму, где еще недавно жили крестьяне, в полной оторванности от окружающего мира – в лесу, где растут огромные сосны, тянущиеся вверх в поисках солнечного света. Раньше здесь было немало поселений и ферм, но с приходом в эти края электричества люди стали переселяться поближе к фабрикам и заводам, где существовала возможность хоть что-то заработать. А их дома и сады стал завоевывать лес... Последние фермеры, Мельхиор и Элиза, друзья Франсуа Буанэ, уже жили в диком лесу, последние из могикан, но пришел и их черед кануть в Лету вслед за контрабандистами.



«Лестницы смерти» (lescheminsdelacontrebande.com)

Вскоре становится слышен шум реки Ду, которая образует границу между Швейцарией и Францией.

Взгляду, наконец, открываются знаменитые лестницы смерти, висящие над пропастью, которые раньше были сделаны из стволов дерева, переплетенных ветками. В прошлом их прятали в кустах и доставали, только если возникала необходимость перебраться через ущелье. Пользовались такими конструкциями как фермеры, так и контрабандисты. Сегодня лестницы сделаны из металла, но вид, открывающийся с них на острые скалы, не потерял ни грана своей грандиозности. Изза пепельного цвета здешних скал лежащая ниже долина реки Ду получила название «долина смерти». С этими местами связано немало мрачных легенд, которые без устали пересказывали местные жители и контрабандисты, чтобы отбить у любопытных людей охоту здесь гулять.

Невдалеке стоит утес «Сандре» («la Cendrée») – эта глыба оторвалась от нависших над рекой скал во время базельского <u>землетрясения</u> 1356 года.

Кроме того, на пути туристы увидят место, где рядом со стремительными потоками Ду стояла мельница смерти. Об этом месте сложены легенды, суть которых в том, что коварный мельник обкрадывал дворян, бежавших через этот край в Швейцарию во время Великой французской революции.

Немного дальше – завод электроэнергетической компании Франции Рефрен (EDF du Refrain), уничтожить который стремились американские летчики в конце Второй

мировой. Последние не смогли обнаружить строения завода и по ошибке сбросили бомбы на подобный завод в Ля Шо-де-Фоне, из-за чего разгорелся международный скандал.

В те же военные годы в этих местах действовали смельчаки, которые тайком проводили людей из оккупированной Франции в Швейцарию. Франсуа Буанэ разговорился как-то с местной жительницей, которая работала в начале 1940-х годов учительницей в расположенной среди леса школе. «Она рассказала, что передавала сообщения проводникам при помощи специальных сигналов. Если она ставила лампу на край окна и проходила перед ней, то это означало, что путь не свободен».

К сожалению, кроме этой истории, лесник не смог больше ничего узнать. «Я не очень складно говорю, и из-за этого старожилы не хотят рассказывать о прошлом». Впрочем, это обстоятельство лишь сгущает тайну, витающую над описанным маршрутом, к вящему удовольствию туристов с богатым воображением.

Если вы решите на время заняться контрабандой часовых изделий, отправляйтесь по маршруту «Orlogeur». Ваш путь длиной 60 километров будет пролегать от Морто до Ля Шо-де-Фона. Маршрут разделен на 5 этапов. В игровой форме вам понадобится собрать детали механизма в четырех музеях часового искусства по пути следования и принести их в Ля Шо-де-Фон. Здесь с помощью деталей вы сможете привести в действие загадочную систему зубчатых колес, которая «выдаст» вам презент за терпение и настойчивость.

Кроме того, вы пересечете франко-швейцарскую границу, полюбуетесь озером эпохи палеолита в Марто и водопадом на реке Ду. Сам термин Orlogeur, который вызовет удивление у франкоговорящих читателей отсутствием буквы «h» в начале, появился в речи местных жителей в 1600 годы, а сегодня вышел из употребления.



Дорогами контрабандистов... (lescheminsdelacontrebande.com)

Маршрут торговца вразнос «Le Colporteur» протянулся от Сен-Урсан до французского городка Сен-Ипполит (St-Hippolyte). Эти 45 километров разбиты на 3 этапа, на которых участникам следует пронести товары из Швейцарии во Францию в своем «marmotte» (дорожном сундуке), а также доставить сообщения и шифрованные письма.

Итак, представьте, что вас разыскивают французская и швейцарская таможня по подозрению в составлении масштабного контрабандистского заговора и распространении непристойных идей. Заботясь о своей безопасности, вы сменили имя Марк Гомуа на Батист Манзель, а ваш дядя обучил вас ремеслу торговца вразнос. Вам становится известно, что некое письмо, хранящееся в Сен-Ипполит, может вас оправдать... Задача кажется ясной и простой: пойти и взять письмо, а затем предъявить его полиции, но вам нельзя вызывать подозрений. По этой причине придется пойти на маневры: выйти на работу, привычно покупая запас продуктов, которые затем предстоит перепродать, переходя из города в город. Цель путешествия – сбыть как можно больше продуктов, доставить по назначению три письма и одновременно помочь истине восторжествовать, найдя четвертое послание.

Наконец, те, кого больше привлекает роль законопослушных граждан, могут стать таможенниками и поработать на разбитом на 7 этапов маршруте для велосипедоввнедорожников длиной 252 километра. На столь длинном пути придется вжиться в роль блюстителя порядка, внимательно наблюдать за ситуацией на границе, стремясь разгадать замыслы шайки контрабандистов, орудующей на всем массиве Юра и постараться выследить их главаря. Каждый день, как и пристало усердному таможеннику, вам предстоит составлять отчет о проделанной за день работе, подтверждая выполнение доверенных вам заданий, - правда, теперь «таможенники» могут воспользоваться для этого смартфоном.

Кроме карт и приложения для смартфона, которые помогут сориентироваться на местности и за несколько дней преодолеть переход, по пути останавливаясь в гостиницах и восстанавливая силы в ресторанах, есть возможность вести онлайндневник на сайте маршрутов контрабандистов. Дневник будет сохранен в виде фотоальбома, что позволит позднее пролистать его и вспомнить пережитые моменты.

туризм в Швейцарии федеральные советники Статьи по теме Большой тур по Швейцарии Пивными тропами Швейцарии

Source URL:

https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/dorogami-kontrabandistov-cherez-shveycarskuyu-granicu